Bar Malaysia
Malaysian Bar

www.malaysianbar.org.my

15 Leboh Pasar Besar
50050 Kuala Lumpur, Malaysia
Tel : +603-2050 2050
Fax : +603-2026 1313, 2034 2825, 2072 5818
Email : council@malaysianbar.org.my

Circular No 223/2015
Dated 12 Oct 2015

To Members of the Malaysian Bar

Arahan Amalan Pendaftar Mahkamah Tinggi Malaya Bil 1 Tahun 2015
Amendment to Practising Certificates in Peninsular Malaysia

The Registrar of the High Court of Malaya, Aslam b Zainuddin, has extended to us a copy of Arahan Amalan Pendaftar Mahkamah Tinggi Malaya Bil 1 Tahun 2015, dated 14 Sept 2015, entitled "Pindaan terhadap Sijil Amalan Guaman di Semenanjung Malaysia".

According to Arahan Amalan Pendaftar Mahkamah Tinggi Malaya Bil 1 Tahun 2015, the Bar Council will print the Practising Certificates until directed otherwise.

Please be informed that Arahan Amalan Pendaftar Mahkamah Tinggi Malaya Bil 1 Tahun 2015 took effect immediately.

The relevant portion of Arahan Amalan Pendaftar Mahkamah Tinggi Malaya Bil 1 Tahun 2015 is reproduced below, and a copy of it, which contains the amended version of the Practising Certificate in "Lampiran A", is attached for your reference.

Thank you.

Karen Cheah Yee Lynn
Secretary
Malaysian Bar

Tarikh: 14 September 2015

ARAHAN AMALAN PENDAFTAR MAHKAMAH TINGGI MALAYA
BILANGAN 1 TAHUN 2015

PINDAAN TERHADAP SIJIL AMALAN GUAMAN DI SEMENANJUNG MALAYSIA

Saya dengan hormatnya diarah merujuk kepada perkara di atas.

2. Dimaklumkan bahawa YAA Hakim Besar Malaya mengarahkan agar Sijil Amalan Guaman di Semenanjung Malaysia dipinda seperti **Lampiran A**.

3. Dimaklumkan juga, urusan percetakan Sijil Amalan Guaman akan dikendalikan oleh pihak Majlis Peguam Malaysia sehingga arahan lain dikeluarkan.

4. Arahan ini berkuatkuasa serta-merta.

PENDAFTAR
MAHKAMAH TINGGI MALAYA
ARAS 2 , ISTANA KEHAKIMAN
PRESINT 3
62506 PUTRAJAYA

Telefon : 03-8880 3938
Faks : 03-8888 3954
Laman Web : http://www.kehakiman.gov.my

Ruj. Tuan :

Ruj. Kami (20)PMT/UU/4

Tarikh 14 September 2015

Pengerusi
Majlis Peguam Malaysia
No. 15, Leboh Pasar Besar
50050 KUALA LUMPUR

Tuan,

ARAHAN AMALAN PENDAFTAR MAHKAMAH TINGGI MALAYA
BILANGAN 1 TAHUN 2015

PINDAAN TERHADAP SIJIL AMALAN GUAMAN DI SEMENANJUNG MALAYSIA

Saya dengan hormatnya diarah merujuk kepada perkara di atas.

2. Dimaklumkan bahawa YAA Hakim Besar Malaya mengarahkan agar Sijil Amalan Guaman di Semenanjung Malaysia dipinda seperti **Lampiran A**.

3. Dimaklumkan juga, urusan percetakan Sijil Amalan Guaman akan dikendalikan oleh pihak Majlis Peguam Malaysia sehingga arahan lain dikeluarkan.

4. Arahan ini berkuatkuasa serta-merta.

Sekian, terima kasih.

"BERKHIDMAT UNTUK NEGARA"

Saya yang menurut perintah,

(ASLAM B ZAINUDDIN)
Pendaftar
Mahkamah Tinggi Malaya
PUTRAJAYA

(Sila nyatakan rujukan kami apabila menjawab surat ini)

s.k:

YAA Ketua Hakim Negara
Mahkamah Persekutuan Malaysia
PUTRAJAYA

YAA Presiden Mahkamah Rayuan
Mahkamah Rayuan Malaysia
PUTRAJAYA

YAA Hakim Besar Malaya
Mahkamah Persekutuan Malaysia
PUTRAJAYA

YAA Hakim Besar Sabah dan Sarawak
Mahkamah Tinggi Kuching
Jalan Gersik
93050 Petrajaya
KUCHING, SARAWAK

YA/YA Hakim Mahkamah Persekutuan
Mahkamah Persekutuan Malaysia
PUTRAJAYA

YA/YA Hakim Mahkamah Rayuan
Mahkamah Rayuan Malaysia
PUTRAJAYA

YA/YA Hakim/Pesuruhjaya Kehakiman
Mahkamah Tinggi Malaya

Ketua Pendaftar
Mahkamah Persekutuan Malaysia
PUTRAJAYA

Timbalan Ketua Pendaftar
Mahkamah Persekutuan Malaysia
PUTRAJAYA

Pendaftar
Mahkamah Rayuan Malaysia
PUTRAJAYA

Pendaftar
Mahkamah Tinggi Sabah dan Sarawak
Mahkamah Tinggi Kuching
Jalan Gersik
93050 Petrajaya
KUCHING, SARAWAK

Pendaftar
Mahkamah Rendah Malaya
PUTRAJAYA

Pendaftar
Mahkamah Rendah Sabah dan Sarawak
Mahkamah Sesyen Kuching
Jalan Gersik
93050 Petrajaya
KUCHING, SARAWAK

Pengarah Mahkamah Negeri
Seluruh Malaysia

Pengarah
Bahagian Pengurusan
Mahkamah Persekutuan Malaysia
PUTRAJAYA

Ketua Bahagian
Bahagian Dasar, Latihan dan Perancangan Strategik
Mahkamah Persekutuan Malaysia
PUTRAJAYA

Hakim Mahkamah Sesyen
Semenanjung Malaysia

Timbalan Pendaftar/Pegawai Penyelidik
Mahkamah Persekutuan/Mahkamah Rayuan/Mahkamah Tinggi Malaya

Majistret
Seluruh Semenanjung Malaysia

Penolong Kanan Pendaftar
Mahkamah Tinggi Malaya/Mahkamah Rendah Malaya

Ketua Bahagian
Bahagian Teknologi Maklumat
Mahkamah Persekutuan Malaysia
PUTRAJAYA

Ketua Bahagian e-Kehakiman
Mahkamah Persekutuan Malaysia
PUTRAJAYA

Pustakawan
Mahkamah Persekutuan Malaysia
PUTRAJAYA

Bahagian Keahlian
Majlis Peguam Malaysia
No. 15, Leboh Pasar Besar
50050 KUALA LUMPUR
(Surat tuan bil:BC/MEM/EFILING/2014 adalah dirujuk. Terima kasih.)

LAMPIRAN A

SA No. ..../20....

AKTA PROFESION UNDANG-UNDANG, 1976
LEGAL PROFESSION ACT, 1976

Dengan ini saya memperakui bahawa
I do hereby certify that

(K.P:)
seorang Peguambela dan Peguamcara Mahkamah Tinggi Malaya
an Advocate and Solicitor, High Court of Malaya

menurut perakuan ini adalah bebas menjalankan amalan sebagai
by virtue of this certificate is at liberty to practise as

seorang Peguambela dan Peguamcara di Mahkamah Persekutuan, Mahkamah Rayuan, Mahkamah Tinggi Malaya, Mahkamah Sesyen dan Mahkamah Majistret di Semenanjung Malaysia
an Advocate and Solicitor in the Federal Court, Court of Appeal, High Court of Malaya, Sessions Court and Magistrates' Court in Peninsular Malaysia

mulai dari tarikh ini sehingga 31hb Disember, 20
from the date hereof until the 31st December, 20

termasuk kedua-dua tarikh.
both dates inclusive.

Diperbuat dan ditandatangan oleh saya pada
Given under my hand this

haribulan , 20 .
day of , 20 .

.....
Pendaftar Mahkamah Tinggi,
Registrar, High Court,
MALAYA